





英伯石譯  
I. H. Law 作

**地熱**

地點是一個歐國的背景，是牠的環境。動作在它的下傳以和環境接觸舞台佈景和化妝顯示出的，同時也憑藉人物所憑藉他們所用的語言或動作。憑藉他們說的是什麼，他們聽聞的談話中指示出地方和關於它們的情況來顯示。

要展開得非常簡要的。

然而，有興味，而且很快地升出來立場，使觀眾的注意為之驚解，它指示出動作最優劣，動作的時間和在動作中佔有重要地位的人物的性格，它儘可能用最少的字句來完成這項任務，而每一種都是很自然地出現。一個介紹可以用種種不同的機會，來介紹人物；地點和立場，一個獨腳戲便足以說明非常簡要的。

它固然蒸損了我的皮膚，冰凍確然是嚴酷的，却不能凍結我們的肺腑，你既然於紙上的敷設：『……我不灰心，我絕對的不灰心，在這樣火燙天的偉大的時代，以我艱苦我都能夠吃，我要竭盡力量來和惡劣的環境搏鬥……』熱烈的勇氣和毅力，怎能不使我欣羨呢？

人生是比苦海更危險，比沙漠

她們的眼瞼凄迷的視在團霧里  
羞澀的低垂着灰色的眼皮  
彷彿在輕輕的訴說着春季的懷鄉  
病

天在落着雨，落着  
春天在她們身邊悄悄溜走  
一點聲音都沒有

梁波

談金

獻映偉大今天  
前空年四四九一司  
艷綺鬆輕唱

his butler

his Butler  
sister  
萍害娜安  
林勤獎特潘  
美鮑香事故聽動支  
新合聯貴名景彩以

三 壘 超 級 飛 德 炮

還有會劇的假時期，當時當劇團還沒有到來的時候，在沙士比亞底寫戲中便寫下了許多有韻味的章節來充實空氣地點的工具。

**空氣**

空氣一個戲劇滲透的精神性情的和情緒；它是爲一個戲劇中的各種種的和產生出來的。這有的地點，用燈光音樂和種種方法所產生的舞臺效果，目前動作的與戲劇相連貫，其目的則在於訴之於觀眾，但過去的戲劇則是訴之於演員。

**立場**

立場是每一個戲劇開始時的「事物發生」是事件自然，戲劇則是從它而發展，自由，立場是一個戲劇首先介紹的點，如同一個好的更快地被介紹一樣。

**開頭**

一個好的戲劇的開初是很自發的，在一個好的戲劇中，動作的发展如同立場的結局，是非常重要的，當他們的合適，並且在繼續方面是增加的動作總是而可滿地指示到一個趣味的高峰，就是在那一點上，脫離的角色是其在那一幕中被造的刻劃自己，或更確切的，發展是故事的原則，是等同於自然的成長，第一件事物無常自然地在對面最後的終結而總結經驗以前所過去的事物而達到全副的行動的另一方面是可以暗示的，但是他們會被抓到一邊去，好像是虛偽或者好像是完全不可能的，或者發展場中出主角的角色在一些緊要的關係中爲環境的力量所驅使，終於在會於最後後層層的剝離那裏，後，就是說，當他們底命運是被決定了之後，實現到底到戲劇所要

漢更冠冕，可是，祇要我們能果決意志，朝着南針的方向邁進，我相信，刑棘蓬達的老路，自然會給我們開出萬里狂的坦途了。

美國國務院，這件關於人生的陰險的煙囪，請看：

此處在刑棘的腳下，  
墳墓在徘徊，  
萬歲在我們的頭頂，  
噩夢在我們的週邊。

這！不但是很準確地指出人生的乏味，並且告訴了我們古人的週圍埋伏着很多很多的危險啊！

千萬枝毒箭在你的週圍埋伏着，等候你千萬個小心中的一個不小心！

滅族家的驚慌的懸景在我的內心奔流着。

現在，故鄉的夏天又在這愚地的家中了，既給我已經過去了的兒時的回憶，而一并也帶着無盡

深深夢裡，却做得到清醒，在死去的軀體中清醒過來，兩個精靈，她們絲絲地瞭解著，喃喃地應語，使她們的人們彼此解放自己了。在岩壁中聽得響起一種自白的、清幽、響亮，這響亮就是清醒的人身躲開惡魔的眼睛，深深地地藏進洞穴，現露原形，——他耗子跳出洞穴，沙沙響著地四圍行走，皺皺地攪攪相碰，「見恥恥」，牠們響著醒的狼獨著。

我憤怒，但無可奈何，獨覺地減滅下去。想到：

「『福音書』中「人們受黑暗甚於光明的人因為他們做了惡事，凡是作惡的人們都恨光明，我不願走到光明中來，因為我的行為是被人譴責。」的話，小裏也就坦然

中央  
獻映隆重  
明星  
遠東  
輪舞  
歌片  
新構  
勞斯

高相新司公美聯  
 片大倫首  
 黃氏人絲  
 名歌  
 舞王

種，花  
歌聖  
三，支  
歌聖  
三，支  
歌聖  
三，支

同智最 | 立刻！  
映育光近 | ！作力的看一得值 | 本炸

重慶華慶玻璃公司  
玻璃儀器化學儀器  
地址：重慶市中區  
電話：二二二二

姑蘇  
樂露春茶館  
承定經濟筵席  
地址：春熙東段

吸

牌  
煙香  
煙等上

附刊

八陣有地域之分，有險法，他（小生）  
有旱之分，可謂  
繁夥。惜未能親觀  
幸有羊城雜劇  
已也。

素痕

了少數人強逼足其  
私慾而我尋偉大的  
刺激。

以過度刺激之後  
，一定會感到膩之  
，而體會到膩之  
，恢復疲勞，再找新  
的刺激。

改（花  
骨且唱得，又何必  
沈沈不知音，二差  
生問上小生唱）

老生唱（代上來主  
問分明）（二丑小  
生同上小生唱）

女：上寫愛嬌楊氏  
女：狀告他丈王世  
倫。討小妻要愛嬌  
命。死在陰間不甘  
心。（踰牆）這道  
冤狀實主准。（老  
生介）可曾代到？  
生介（已代到）  
老生唱（代上來主  
問分明）（二丑小  
生同上小生唱）

神父，另外一位外國記者，是天主教的，對他的教區記着姓名的，是次主教的。身當時，一位同公證的人員，立此，如果我們在陝北有十餘天，沒有得到其他以外的任何意見的陳述，並不算過火。

「過火」裏，被說成無檢索，應供犯記者獲發給的報告，說際處有個人負責查問的，他看了以後，並不願意簽發，他僅在稿下鈐了一筆，並問起這與檢索制度何異。有一位可能發生的，這無非在幫助大家公開而是不檢查。關中接到外來信件，大多是被拆開過問的，如問招待人員係何人拆？他們的回答是：「不知道。」由於上邊種種辦法，使我們無法在這裏記名，由地寫過渡，於是記者

的自，不所的員正幹們察審制：遞並門以及的



**院料** 三之三  
迷戲 中 此戲 小見 鬼使 一丑唱 一丑唱 對  
介) 嗶呀(唱流 關君(去一唱) 對

**巴頓險遭不測**

美國第三軍團長巴頓將軍最近法被前線掃把作敵，險遇不測，因會有七百磅砲彈一枚在將軍身前八尺處落地。幸砲彈並未爆發。

聽他言素來長帥一條二案(一)雪嬌(二)孔心肝師母由(三)下油鍋(四)怕的世誰超生(五)唱)扎你幾錫(六)花兒男不必(七)懺悔身(八)淋淋淋。老娘紅話(九)唱)還開有錢(十)認分明。從今後容惜(小陰律)開不得休想疊疊。臉上打(合唱)除司法律律起點點盼。紅絲鞋他買來派長領。刀兒寒鑒堂。(周鳳扎什師附後。是這兄人必要哈哈嘴。殺兵伴粉嫩夜久和半吐豕。(月風)半吐豕門。國王治定三更自占紅顏多薄命。更(老生唱)忙換

(有眼)腰間有寬袖來對舞

「區邊」談客歸

萬，這些電報都已在海外發表了。

在延安失火的人，不曾知道中國對於抗戰的努力，但在大後方的人，對延安一比，卻能大赦子了。這是個錯明的對比。

有一位文人（不是記者）告訴我們：「在重慶，我們所要求的發表的自由，在延安，我們所渴望的，是不發表的自由。無論什麼感傷，在無論多麼艱苦的疲勞，你把你什麼話，向組織公開，如果不錯，便有不斷地來獎勵你，若寫得不好，便出了感想而後已，為應付這局勢，不得不拘束思想，束縛感情。」

在延安看不見中國隊英勇作戰的消息，所到的大都是失利和退却。延安告訴我們的是中共編了多大的軍隊，有多精銳，多少自衛隊。我們聽了，多少自衛隊，有幾位記者告訴我們，延安的數字多，很少完全合乎邏輯的。我們認為這位先生觀察是正確的，因為外間觀察的電報，於紅軍數字，便是兩歧的。有的說是二十萬，有的說是四十萬，還有說不止四萬，這些電報都已在海外發表了。

在延安失火的人，不曾知道中國對於抗戰的努力，但在大後方的人，對延安一比，卻能大赦子了。這是個錯明的對比。

有一位文人（不是記者）告訴我們：「在重慶，我們所要求的發表的自由，在延安，我們所渴望的，是不發表的自由。無論什麼感傷，在無論多麼艱苦的疲勞，你把你什麼話，向組織公開，如果不錯，便有不斷地來獎勵你，若寫得不好，便出了感想而後已，為應付這局勢，不得不拘束思想，束縛感情。」

有說人想所，猶訴  
一，央，可十說，對，爲符的一少落。見軍此

**本報**

六三十一  
點點  
點半點

**一罰**

映獻天今

大綺歌詩出公新  
片顯唱裝品司華

六三十一  
點點  
點半點

**光蓉**

名戰獨今  
片爭家天

樓偉司公景拉派

林緊要  
 啓事  
 來重土捲  
 新妹  
 雄軍十

**字英記**  
**羅麗泰**  
 領導四萬合人演  
**光芒**  
**萬丈**  
**銀花**  
**梅**  
**雲裳**  
**陳雲裳**  
**雙雙**  
**王獻齋**  
**花姊妹**  
**啓事**  
 凡一切  
 不來人  
 生不效  
 效不來

偉大無比  
驚險不容  
場司令  
人咋舌  
殷秀岑  
洪警鈴  
合演  
腰手練非  
登章  
此登載  
有以前  
影佩長  
方風

孤島春秋

尤徐舒白嫺慕  
照光風適虹兒容

● 演合星數 ●

！美輕件西！動悠三  
如鬆奏樂人揚首歌

情  
笑  
his butler's  
sister  
功屬華雲知中外歌青

作合成  
 聯合：林動獎特潘，通却蘭非  
 論妙美絕香事故聽動支支新歌  
 開新合聯貴名最影映加  
 轟空超：鵬飛之製飛鵬  
 本炸壘：德炮之製彈英引

克坦雷  
貝  
初紅歌兩  
作度星舞大  
妙舞八種，花  
舞王歌  
名歌十三支

最新出品  
同映

歌聖  
三

金泰妮  
幽熱  
深烈  
！作力的看一得值

無  
異  
也

煙香  
雙等上  
把等時  
附一舒  
點酒連  
點酒連  
點酒連

林緊要啓事

來重土捲

新姊妹花

雄記

十字軍英

場大面場

密地席西

作名成譽榮

提奉靈羅

演合人萬四導領  
 銀技萬光  
 增耀丈芒  
 人場能驚  
 喻台形險  
 古令容不  
 與倫比  
 偉大無

李玉林緊要啓事

本報啓事

本報自十二月一日起，前佩長方形監邊白底黑字，所有以前發佩即形變色，應即停止作廢。此啓。